

## BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

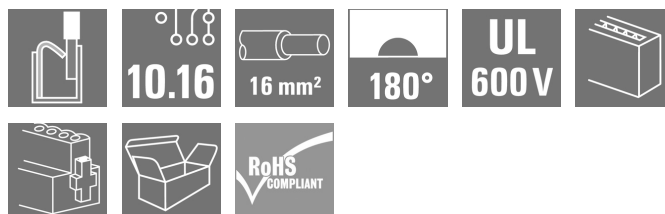
Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Illustration du produit



Connecteurs de l'appareil | OMNIMATE® Power BUF 10.16

Connecteur PUSH IN avec fonction WIRE READY

- Technologie PUSH IN avec étrier ouvert pour un câblage facile des fils souples sans ajout de bagues et de fils à isolation rigide extrême.
- La technique de raccordement PUSH IN permet de réaliser un raccordement de fils sans outil.
- Les câbles ou câbles rigides à bagues peuvent être branchés directement.
- Manipulation facile à une main du connecteur avec branchement automatique sur sa pièces opposées grâce à la bride au centre à fonction de verrouillage et fixation à vis en option.

## Informations générales de commande

|                    |  |
|--------------------|--|
| Version            | Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 180°, PUSH IN avec actionneur, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte |
| Référence          | <a href="#">2493360000</a>   |
| Type               | BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX  |
| GTIN (EAN)         | 4050118503142  |
| Qté.               | 20 pièce(s)  |
| Indices de produit | IEC: 1000 V / 76 A / 2.5 - 16 mm²<br>UL: 600 V / 51 A / AWG 12 - AWG 6   |
| Emballage          | Boîte  |

**BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

**Caractéristiques techniques****Dimensions et poids**

|            |          |                     |            |
|------------|----------|---------------------|------------|
| Profondeur | 39,5 mm  | Profondeur (pouces) | 1,555 inch |
| Hauteur    | 28,9 mm  | Hauteur (pouces)    | 1,138 inch |
| Largeur    | 60,96 mm | Largeur (pouces)    | 2,4 inch   |
| Poids net  | 14 g     |                     |            |

**Classifications**

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 6.0    | EC002638    | ETIM 7.0    | EC002638    |
| ETIM 8.0    | EC002638    | ETIM 9.0    | EC002638    |
| ECLASS 9.0  | 27-44-03-09 | ECLASS 9.1  | 27-44-03-09 |
| ECLASS 10.0 | 27-44-03-09 | ECLASS 11.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 12.0 | 27-46-02-02 | ECLASS 13.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 14.0 | 27-46-02-02 |             |             |

**Conducteurs indiqués pour raccordement**

|   |                     |
|---|---------------------|
| Plage de serrage, min.                        | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Plage de serrage, max.                        | 16 mm <sup>2</sup>  |
| Section de raccordement du conducteur, AWG 12 |                     |
| AWG, min.                                     |                     |
| Section de raccordement du conducteur, AWG 4  |                     |
| AWG, max.                                     |                     |
| Rigide, min. H05(07) V-U                      | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Rigide, max. H05(07) V-U                      | 10 mm <sup>2</sup>  |
| Semi-rigide, min. H07V-R                      | 10 mm <sup>2</sup>  |
| multibrin, max. H07V-R                        | 16 mm <sup>2</sup>  |
| souple, min. H05(07) V-K                      | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| souple, max. H05(07) V-K                      | 16 mm <sup>2</sup>  |
| avec embout isolé DIN 46 228/4, min.          | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| avec embout isolé DIN 46 228/4, max.          | 16 mm <sup>2</sup>  |
| avec embout, DIN 46228 pt 1, min.             | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| avec embout selon DIN 46 228/1, max.          | 16 mm <sup>2</sup>  |

**BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX**
**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)
**Caractéristiques techniques**

|              |  |                      |                             |
|--------------|--|----------------------|-----------------------------|
| Raccordement | Section pour le raccordement du conducteur | Type                 | câblage fin                 |
|              |  | nominal              | 2,5 mm <sup>2</sup>         |
|              | Embout                                     | Longueur de dénudage | nominal 20 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H2.5/25D BL</a> |
|              |  | Longueur de dénudage | nominal 18 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H2.5/18</a>     |
|              | Section pour le raccordement du conducteur | Type                 | câblage fin                 |
|              |  | nominal              | 4 mm <sup>2</sup>           |
|              | Embout                                     | Longueur de dénudage | nominal 20 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H4.0/26D GR</a> |
|              |  | Longueur de dénudage | nominal 18 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H4.0/18</a>     |
|              | Section pour le raccordement du conducteur | Type                 | câblage fin                 |
|              |  | nominal              | 6 mm <sup>2</sup>           |
|              | Embout                                     | Longueur de dénudage | nominal 20 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H6.0/26 SW</a>  |
|              |  | Longueur de dénudage | nominal 18 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H6.0/18</a>     |
|              | Section pour le raccordement du conducteur | Type                 | câblage fin                 |
|              |  | nominal              | 10 mm <sup>2</sup>          |
|              | Embout                                     | Longueur de dénudage | nominal 21 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H10.0/28 EB</a> |
|              |  | Longueur de dénudage | nominal 18 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H10.0/18</a>    |
|              | Section pour le raccordement du conducteur | Type                 | câblage fin                 |
|              |  | nominal              | 16 mm <sup>2</sup>          |
|              | Embout                                     | Longueur de dénudage | nominal 21 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H16.0/28 GN</a> |
|              |  | Longueur de dénudage | nominal 18 mm               |
|              |  | Embout recommandé    | <a href="#">H16.0/18</a>    |

Texte de référence Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.

**Paramètres système**

|  |                                    |   |                           |
|--|------------------------------------|---|---------------------------|
| Famille de produits                        | OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16 | Type de raccordement                      | Raccordement installation |
| Technique de raccordement de conducteurs   | PUSH IN avec actionneur            | Pas en mm (P)                             | 10,16 mm                  |
| Pas en pouces (P)                          | 0,4 "                              | Orientation de la sortie du conducteur    | 180°                      |
| Nombre de pôles                            | 4                                  | L1 en mm                                  | 30,48 mm                  |
| L1 en pouce                                | 1,2 "                              | Nombre de séries                          | 1                         |
| Nombre de pôles                            | 1                                  | Section nominale                          | 16 mm <sup>2</sup>        |
| Protection au toucher selon DIN VDE 57 106 | protection doigt                   | Protection au toucher selon DIN VDE 0470  | IP 20                     |
| Degré de protection                        | IP20                               | Codable                                   | Oui                       |
| Longueur de dénudage                       | 18 mm                              | Couple de serrage pour bride vissée, min. | 0,3 Nm                    |
| Couple de serrage pour bride vissée, max.  | 0,4 Nm                             | Lame de tournevis                         | 0,8 x 4,0                 |
| Norme lame de tournevis                    | DIN 5264                           | Cycles d'enfichage                        | 25                        |
| Force d'enfichage/pôle, max.               | 15 N                               | Force d'extraction/pôle, max.             | 15 N                      |

## BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques


## Données des matériaux

|                                      |          |                                      |                     |
|--------------------------------------|----------|--------------------------------------|---------------------|
| Matériau isolant                     | PA GF    | Couleur                              | noir                |
| Tableau des couleurs (similaire)     | RAL 9011 | Groupe de matériaux isolants         | II                  |
| Indice de Poursuite Comparatif (CTI) | ≥ 400    | Tenue d'isolation                    | ≥ 10 <sup>8</sup> Ω |
| Classe d'inflammabilité selon UL 94  | V-0      | Matériau des contacts                | Alliage de cuivre   |
| Surface du contact                   | argenté  | Structure en couches du contact mâle | ≥ 3 µm Ag           |
| Température de stockage, min.        | -40 °C   | Température de stockage, max.        | 70 °C               |
| Température de fonctionnement, min.  | -50 °C   | Température de fonctionnement, max.  | 120 °C              |

## Données nominales selon CEI

|  |               |  |         |
|--|---------------|--|---------|
| Courant nominal, nombre de pôles min.<br>(Tu = 20 °C)                          | 76 A          | Courant nominal, nombre de pôles max.<br>(Tu = 20 °C)                          | 71 A    |
| Courant nominal, nombre de pôles min.<br>(Tu = 40 °C)                          | 70 A          | Courant nominal, nombre de pôles max.<br>(Tu = 40 °C)                          | 62 A    |
| Tension de choc nominale pour classe<br>de surtension/Degré de pollution II/2  | 1 000 V       | Tension de choc nominale pour classe<br>de surtension/Degré de pollution III/2 | 1 000 V |
| Tension de choc nominale pour classe<br>de surtension/Degré de pollution III/3 | 1 000 V       | Tension de choc nominale pour classe<br>de surtension/Degré de pollution II/2  | 8 kV    |
| Tension de choc nominale pour classe<br>de surtension/Degré de pollution III/2 | 8 kV          | Tension de choc nominale pour classe<br>de surtension/Degré de pollution III/3 | 8 kV    |
| Tenue aux courants de faible durée   | 3 x 1s à 800A |  |         |

## Données nominales selon UL 1059

|  |  |  |        |
|--|--|--|--------|
| Institut (cURus)                                       |           | Certificat N° (cURus)                                  | E60693 |
| Tension nominale (groupe d'utilisation<br>B / UL 1059) | 600 V  | Tension nominale (groupe d'utilisation<br>C / UL 1059) | 600 V  |
| Courant nominal (groupe d'utilisation B /<br>UL 1059)  | 51 A   | Courant nominal (groupe d'utilisation C /<br>UL 1059)  | 51 A   |
| Section de raccordement de câble AWG,<br>min.          | AWG 12   | Section de raccordement de câble AWG,<br>max.          | AWG 6  |
| Référence aux valeurs approuvées                       | Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément. |  |        |

## Emballage

|             |        |              |        |
|-------------|--------|--------------|--------|
| Emballage   | Boîte  | Longueur VPE | 350 mm |
| Largeur VPE | 185 mm | Hauteur VPE  | 70 mm  |

## Contrôles de type

|                                 |            |  |
|---------------------------------|------------|--|
| Test : durabilité des marquages | Norme      | IEC 60068-2-70 / 12.95                                   |
|                                 | Test       | marque d'origine, identification du type, pas, longévité |
|                                 | Évaluation | disponible   |

**BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX**
**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)
**Caractéristiques techniques**

|  |                    |   |
|--|--------------------|---|
| Test : section à fixer   | Norme              | CEI 60999-1:1999-11 section 9.1, CEI 60947-1:2011-03 section 8.2.4.5.1      |
|  | Type de conducteur | Type de conducteur et semi-rigide 2,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur |
|  |                    | Type de conducteur et rigide 2,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur      |
|  |                    | Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur  |
|  |                    | Type de conducteur et rigide 10 mm <sup>2</sup> section du conducteur       |
|  |                    | Type de conducteur et AWG 12/1 section du conducteur                        |
|  |                    | Type de conducteur et AWG 12/19 section du conducteur                       |
|  | Évaluation         | réussite  |
| Test des dommages causés aux et au desserrage accidentel des conducteurs | Norme              | CEI 60999-1:1999-11 section 9.4 ou section 8.10                             |
|  | Exigence           | 0,7 kg  |
|  | Type de conducteur | Type de conducteur et H07V-K2.5 section du conducteur                       |
|  |                    | Type de conducteur et H07V-U2.5 section du conducteur                       |
|  |                    | Type de conducteur et AWG 14/1 section du conducteur                        |
|  |                    | Type de conducteur et AWG 14/19 section du conducteur                       |
|  | Évaluation         | réussite  |
|  | Exigence           | 2,9 kg  |
|  | Type de conducteur | Type de conducteur et H07V-K16 section du conducteur                        |
|  |                    | Type de conducteur et H07V-U16 section du conducteur                        |
| Test de décrochage   | Norme              | CEI 60999-1:1999-11 section 9.5   |
|  | Exigence           | ≥50 N   |
|  | Type de conducteur | Type de conducteur et AWG 14/1 section du conducteur                        |
|  |                    | Type de conducteur et AWG 14/19 section du conducteur                       |
|  |                    | Type de conducteur et H07V-K2.5 section du conducteur                       |
|  |                    | Type de conducteur et H07V-U2.5 section du conducteur                       |
|  | Évaluation         | réussite  |
|  | Exigence           | ≥100 N  |
|  | Type de conducteur | Type de conducteur et H07V-K16 section du conducteur                        |
|  |                    | Type de conducteur et H07V-U16 section du conducteur                        |
|  | Évaluation         | réussite  |

**Conformité environnementale du produit**

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| REACH SVHC                | /                       |
| Statut de conformité RoHS | Conforme sans exemption |

## BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Caractéristiques techniques

## Note importante

|                |   |
|----------------|---|
| Conformité IPC | Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.  |
| Remarques      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Autres variantes sur demande</li><li>• Courant nominal par rapport à la section nominale et au Nb min. de pôles.</li><li>• Embouts isolés selon DIN 46228/4</li><li>• Embouts nus selon DIN 46228/1</li><li>• Sur le schéma, P = pas</li><li>• Les données nominales se réfèrent au composant lui-même. Les lignes d'air et de fuite par rapport aux autres composants doivent être déterminées en tenant compte des normes applicables.</li><li>• For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.</li><li>• Conformément à la norme IEC 61984, les connecteurs OMNIMATE sont des connecteurs sans capacité de rupture (COC). Pendant l'utilisation désignée, les connecteurs ne peuvent pas être enclenchés ou dégagés lorsqu'ils sont sous tension ou sous chargement</li><li>• Stockage à long terme du produit à une température moyenne de 50 °C et une humidité maximale de 70 %, 36 mois</li></ul> |

## Agréments

Agréments



|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| ROHS                  | Conforme    |
| UL File Number Search | Site Web UL |
| Certificat N° (cULus) | E60693      |

## Téléchargements

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Données techniques                   | <a href="#">CAD data – STEP</a>  |
| Notification de modification produit | <a href="#">20220208 Visual change Temporarily different color for connectors and accessories</a><br><a href="#">20220208 Visuelle Änderung Vorübergehend anderer Farbton für Steckverbinder und Zubehör</a> |
| Documentation utilisateur            | <a href="#">Assembly instructions PUSH IN connector with actuator – BUF 10.16 IT</a><br><a href="#">QR-Code product handling video</a>   |
| Catalogue                            | <a href="#">Catalogues in PDF-format</a>   |

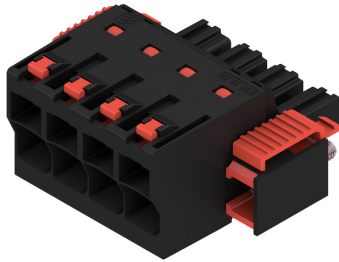
## BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

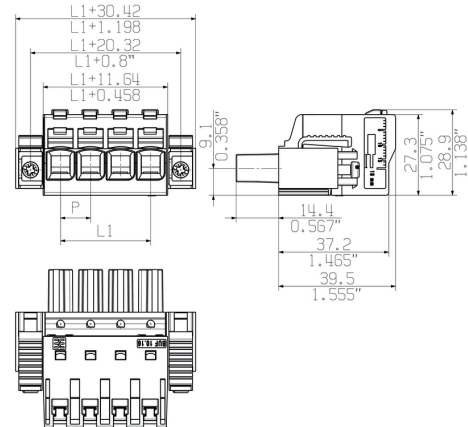
[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Dessins

### Illustration du produit



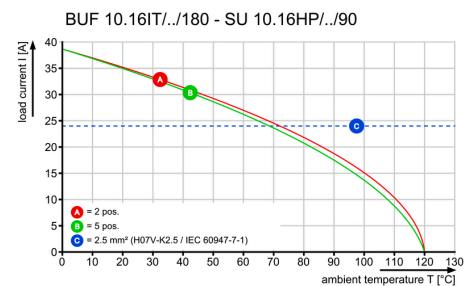
### Dimensional drawing



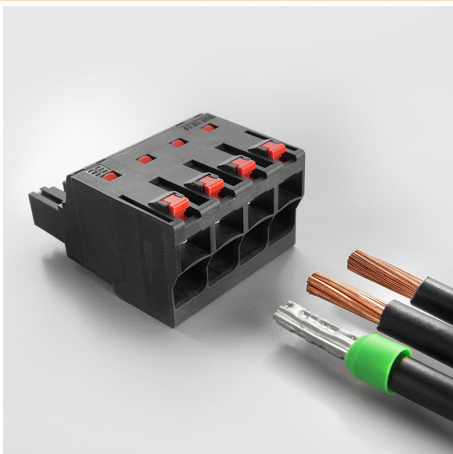
### Graph



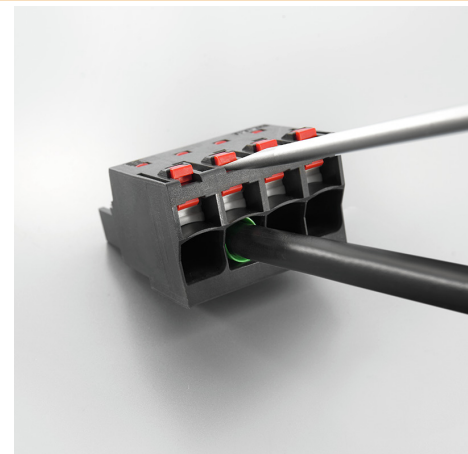
### Graph



### Avantages produit



Easy connection of conductors  
WIRE READY



Quick wiring

## BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Accessoires

## Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

## Informations générales de commande

|            |                            |                      |
|------------|----------------------------|----------------------|
| Type       | SDS 0.8X4.5X125            | Version              |
| Référence  | <a href="#">9009020000</a> | Tournevis, Tournevis |
| GTIN (EAN) | 4032248266883              |                      |
| Qté.       | 1 pièce(s)                 |                      |

## Éléments de codage



**La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.**

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.

Les 3 séries de produits vous offrent d'autres avantages :

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm<sup>2</sup> pour 29 A (IEC) ou 20 A (UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm<sup>2</sup> pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)

- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)

- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par

## Informations générales de commande

|            |                            |  |                    |           |
|------------|----------------------------|--|--------------------|-----------|
| Type       | KO BU/SU 10.16HP WT        | Version  | Indices de produit | Emballage |
| Référence  | <a href="#">2592600000</a> | Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage, |                    | Boîte     |
| GTIN (EAN) | 4050118717389              | naturel, Nombre de pôles: 1                                      |                    |           |
| Qté.       | 50 pièce(s)                |  |                    |           |
| Type       | KO BU/SU 10.16HP BK        | Version  | Indices de produit | Emballage |
| Référence  | <a href="#">1824410000</a> | Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage, |                    | Boîte     |
| GTIN (EAN) | 4032248326716              | noir, Nombre de pôles: 1   |                    |           |
| Qté.       | 50 pièce(s)                |  |                    |           |



### BUF 10.16IT/04/180SF AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

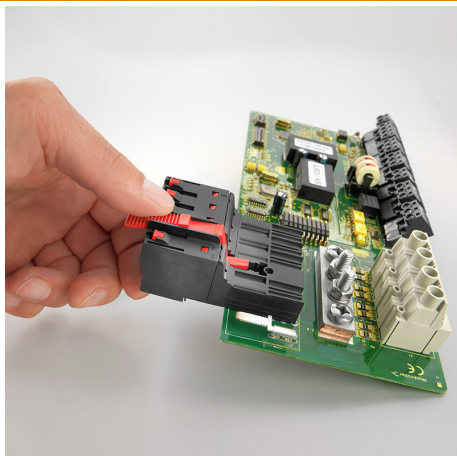
D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Dessins

### Avantages produit



Single-handed operation  
Automatic latching